

MANUEL D'UTILISATION ET DE PARAMÉTRAGE



Contenu

)	
	1. CAMERA DOME DENNARD TYPE 2060	5	1
	2. FONCTIONS PROGRAMMABLES	6	1
	2.1 Prépositionnements	6	i
	2.2 Descriptifs de prépositionnement	6	į
	2.3 Rondes	6	į
	2.4 Horloge temps réel	6	į
	2.5 Réponse à une condition d'alarme	6	į
	2.6 Retournement (Bottom Flip)	6	į
	2.7 Mode caméra	7	
	2.8 Grossissement numérique	7	
	2.9 Curseur de sélection de la caméra dôme	7	
	1. CAMERA DOME DENNARD TYPE 2060 2. FONCTIONS PROGRAMMABLES 2.1 Prépositionnements 2.2 Descriptifs de prépositionnement 2.3 Rondes 2.4 Horloge temps réel 2.5 Réponse à une condition d'alarme 2.6 Retournement (Bottom Flip) 2.7 Mode caméra 2.8 Grossissement numérique 2.9 Curseur de sélection de la caméra dôme 2.10 Positionnement et sélection du texte 2.11 Plage de fonctionnement du Joystick 2.12 Scrutation (Host polling) 2.13 Transmission d'erreur 2.14 Voyant d'activité 2.15 Temporisation utilisateur 2.16 Réclage de l'amplification vidée	7	
	2.11 Plage de fonctionnement du Joystick	7	
	2.12 Scrutation (Host polling)	7	
	2.13 Transmission d'erreur	7	
	2.14 Voyant d'activité	7	
	2.15 Temporisation utilisateur	8	,
	2.16 Réglage de l'amplification vidéo	8	,
	2.17 Mode "Vie privée" (Privacy)	8	,
	3. FONCTIONNEMENT AVEGUN DISPOSITIF DE COMMANDE	9	i
	3.1 Arborescence des mênus de la caméra dôme avec des contrôleurs Dennard	9	i
	3.2 Menu Principal	1	0
	3.2.1 Go to Préset (Sélection prépositionnement) ou Start Tour (Démarrer Ronde)	1	0
	3.2.2 Saisie d'un code PIN (Identification)	1	1
	3.3 Menu "Supervisor" (Superviseur)	1	3
	3.3 3 Store/Edit Preset (Sauvegarder/Editer prépositionnement)	1	3
	38.2 Store/Edit Tour (Sauvegarder /Editer Ronde)	1	4
	810 0 0 Alama Oaton (Danamattuana allalamaa)	1	5
		_	
	Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060	Page .	1
n			

	Dennars
3.3.4 Supervisor Options (Options Superviseur)	17
3.3.5 Entrer un nouveau code PIN	30
3.3.6 Paramétrage des zones "Vie privée"	20
3.4 Technician Menu (Menu Technicien)	<u></u>
3.4.1 Camera set up (Paramétrage caméra)	21
3.4.2 Enable/Disable options (Options validation/invalidation)	22
3.4.3 Joystick control (Commande Joystick)	23
3.4.4 Miscellaneous Services (Fonctionnalités diverses)	23
3.4.5 Enter New PIN (Changer code PIN)	25
4. DIAGRAMME D'ARBORESCENCE DES MENUS	26
5. AUTRES CONTROLEURS COMPATIBLES	30
5.1 Digital Sprite 2 et 2A Dedicated Micros	30
5.1.1 Commande via le câble coaxial	30
5.1.2 Commande RS-485	31
5.2 Contrôleurs Baxall / Vista	31
5.3 Dennard dtx1000/dc	32
5.4 TX1000/DC Building Block Video	33
5.5 Dennard dtx400/dc	34
5.6 TX400DC Building Block Video	35
3.3.4 Supervisor Options (Options Superviseur) 3.3.5 Entrer un nouveau code PIN 3.3.6 Paramétrage des zones "Vie privée" 3.4 Technician Menu (Menu Technicien) 3.4.1 Camera set up (Paramétrage caméra) 3.4.2 Enable/Disable options (Options validation/invalidation) 3.4.3 Joystick control (Commande Joystick) 3.4.4 Miscellaneous Services (Fonctionnalités diverses) 3.4.5 Enter New PIN (Changer code PIN) 4. DIAGRAMME D'ARBORESCENCE DES MENUS 5. AUTRES CONTROLEURS COMPATIBLES 5.1 Digital Sprite 2 et 2A Dedicated Micros 5.1.1 Commande via le câble coaxial 5.1.2 Commande Via le câble coaxial 5.1.2 Commande Vista 5.3 Dennard dtx1000/dc 5.4 TX1000/DC Building Block Video 5.5 Dennard dtx400/dc 5.6 TX400DC Building Block Video 6. RECHERCHE DE DEFAUTS Autres Company of the C	37
Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060	Page . 2



1. CAMERA DOME DENNARD TYPE 2060

Cette caméra dôme est un équipement de précision. Elle dispose d'une large plage de vitésses variables, ainsi que d'un grand nombre d'emplacements mémoire pour les prépositionnements, les rondes et les réponses en cas d'alarme. Le module caméra permet d'effectuer des préses de vues en couleur ou en N & B (couleur uniquement sur les équipements intérieurs) et est équipé d'un objectif zoom 18:1 avec grossissement numérique x 4.

Cette caméra possède d'origine toute sorte de fonctions, qui peuvent être personnalisées selon des préférences spécifiques. L'accès aux dites fonctions s'effectue via un jeu de menus généré de manière interne et incrusté dans le signal vidéo si le contrôleur ne présente pas la disposition adéquate. Chaque caméra dôme est livrée avec une alimentation étançpé séparée.

Specifications techniques:

Plage de vitesse 0,05 à 300 ° / seconde max. (Pan et Till)

Fidélité des mouvements 5 minutes d'arc

RS-485 half duplex ou simplex / 9600 Bauds OU via le câble coaxial

Commande (Up the coax) grâce au convertisseur de protocole intégré "DEN

PANEL" ou "BAX PANEL" poor les formats Dennard, BBV & DM ou

Baxall.

200 prépositions, avec descriptif d'identification de 20 caractères max.

Capacité de stockage 100 rondes composées d'un maximum de 16 prépositions

100 mémoires de régonse en cas d'alarme

Alimentation 24 Vca / Caméra & électronique de commande : 10 VA

Chauffage et ventilation : 10 VA

Dimensions Caméra dôme: Ø hémisphérique 150 mm x 230 mm hors tout

Alimentation: 165 (L) x 135 (l) x 95 (h) mm

Degré de protection BS EN 60529 / IP66 (aucune pénétration d'eau)

Poids Caméra dôme : 1,7 kg + support de fixation

Alimentation: 1,3 kg

Configurations de montage plafond, suspendu, mural, en angle, anti-neige et sur plaque de

aux plafond

Module caméra ave zoom standard x18

Plage optique Som 4,1 à 73,8 mm zoom / F1.4 à F3

Autofocus avec débrayage manuel

Zones "vie privée" 24 zones programmables (8 sur écran, à tout moment)

Eclairement 3 Lux (couleur)

0,2 Lux (N&B)

Résolution 768 (H) x 494 (V) pixels

Plus de 470 lignes TV

Sogle vidéo Composite / 1 V crête à crête / Synchro négative

Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060



2. FONCTIONS PROGRAMMABLES

La caméra dôme Dennard 2060 possède de nombreuses fonctions qui peuvent être sélectionnées par le Superviseur système une fois l'équipement installé. Chaque fonction peut être par la suite modifiée ou annulée complètement, de manière à obtenir la meilleure réponse fonctionnelle quelle que soit l'application concernée. Ces fonctions sont appelées ou annulées via une présents à l'écran, qui est décrite au chapitre 4. Les paramètres sont ensufte stockés dans une mémoire non volatile, afin de ne pas être affectés par une coupure d'alimentation. Les fonctions et leur utilité sont décrites ci-dessous :

2.1 Prépositionnements

Il est possible de stocker jusqu'à 200 positions, qui peuvent être rappetées à tout moment. Chaque prépositionnement englobe les positions Pan, Tilt, Zoom et Focus, airisi que celle du descriptif.

2.2 Descriptifs de prépositionnement

Chaque descriptif peut comporter jusqu'à 20 caractères alphariumériques de manière à identifier spécifiquement la position concernée. La position par défaut du descriptif est située dans l'angle inférieur gauche de l'image vidéo, avec justification à gauche. Cependant, cet état peut être modifié si nécessaire. Les descriptifs de prépositionnements ne s'affichent que pour la position exacte qu'ils identifient. Tout mouvement tendant à s'écarter de cette position provoque leur suppression.

2.3 Rondes

Il est possible de stocker et de rappeler, à tout noment, jusqu'à 100 rondes. Chaque ronde peut contenir jusqu'à 16 positions associées à une Temps d'attente" (Dwell Time) pour chacune, plus un "Temps de déplacement" (Travel Time) nécessaire à la caméra dôme pour rejoindre la position suivante. Lorsque la dernière position de la ronde est atteinte, ladite ronde revient à la première position.

2.4 Horloge temps réel

La caméra dôme 2060 est dotée d'une horloge temps réel qui permet de fournir, si nécessaire, une information horodatée à l'opérateur et au système d'enregistrement. Un jeu de formats sélectionnables permet de modifier la présentation d'affichage de l'heure et de la date. De plus, l'équipement est capable d'utiliser ces informations pour commander les fonctions d'alarme évoluées, de manière à ce que la réponse à une condition d'alarme puisse être changée selon l'heure de la journée où le jour de la semaine.

2.5 Réponse Fune condition d'alarme

Il est possible de stocker jusqu'à 100 réponses en cas d'alarme. Chacune de ces réponses crée une réaction spécifique du système à un numéro d'alarme. Il s'agit là d'une fonction très puissante, permettant à grand nombre de caméras dômes ou d'autres dispositifs conformes au protocole Dennard d'appeler une action préprogrammée à partir d'une simple commande à diffusion générale en boucle.



2.6 Retournement (Bottom Flip)

La caméra dôme exécute automatiquement et très rapidement un mouvement Pan de 180 Forsque la limite basse de Tilt est atteinte. Il est ainsi possible, avec un simple mouvement de joy tick dans une seule direction, de suivre une personne ou un véhicule se déplaçant directement sous la caméra.

2.7 Mode caméra

Il est possible de sélectionner sur la caméra, le mode couleur, monochrome of couleur/monochrome. Dans ce dernier cas, la commutation s'effectue automatiquement vers le mode N&B si le niveau d'éclairement est insuffisant pour obtenir des images couleur de qualité.

2.8 Grossissement numérique

Le système de la caméra permet une extension du grossissement obtenu à partir du zoom optique, en sélectionnant toute la partie centrale de l'image et en l'agrandissant de façon à ce qu'elle occupe toute la fenêtre disponible. Cette fonction est sélection de l'image et en l'agrandissant de façon à ce qu'elle occupe toute la fenêtre disponible.

2.9 Curseur de sélection de la caméra dôme

Les arborescences du menu proprement dites, ainsi que les sélections et choix fournis sont recherchés et rappelés grâce à un simple curseur ou un caractère clignotant. La direction de déplacement dépend du dispositif de commande spécifique utilisé. Si nécessaire, la direction du mouvement peut être inversée séparément sur le plan horizontal et vertical.

2.10 Positionnement et sélection du texte

Selon les besoins, tout texte peut être placélà où on le souhaite, remplacé par un texte par défaut (ex. : Position 31 ou Secteur 18) ou supplémé.

2.11 Plage de fonctionnement du Joystick

Même si le dispositif de commande est équipé d'une sortie joystick avec une plage de réglage proportionnel étendue, les caméras dôme Dennard possèdent une plage de vitesse telle qu'il est nécessaire de disposer à la fois d'une large gamme de vitesses rapides et lentes pour pouvoir profiter pleinement de toutes eurs performances (sous réserve évidemment que le dispositif de commande en question puisse gérer celles-ci indépendamment).

La plage des vitesses lentes est tout simplement la même que celle des vitesses rapides puisqu'elles suivent la même loi de corrélation intégrée, mais divisée par une constante. Cette constante peut être paramétrée de 2 à 128.

2.12 Scrutation (Host polling)

Lorsque la caméra dôme est configurée pour établir des communications via le protocole RS-485, elle peut être paramétrée pour vérifier sa liaison à intervalles réguliers. Si un flux de données continu est attendu par le contrôleur, la validation de la fonction "Scrutation" (Host Polling) permet à la caméra dôme de transmettre un message d'erreur si aucune information n'est reçue pendant 5 secondes. Normalement, ce paramètre est invalidé.



2.13 Transmission d'erreur

La caméra dôme Dennard s'auto-surveille en permanence et est capable d'indiquer la survenance d'un problème en faisant clignoter un carré dans le coin supérieur droit de l'image transmise. La cause du dysfonctionnement peut ensuite être recherchée lorsque cela devient possible. Comme alternative, la caméra peut provoquer l'affichage d'un texte d'erreur à la place du carré clignotant.

2.14 Voyant d'activité

Une LED verte fournit une aide au diagnostic lors de la mise sous tension initiale de la caméra dôme. Elle indique également la réception de signaux de commande. Etant donné qu'elle est visible de l'extérieur, son fonctionnement peut être validé ou invalidé.

2.15 Temporisation utilisateur

Pour de nombreuses raisons, il est possible que la caméra dôme soit laissée (oubliée) sur une position peu intéressante et qu'elle délivre des images sans grange utilité. Pour remédier à cette éventualité, deux paramétrages ont la fonction spécifique d'empêcher qu'une telle condition se produise. Il s'agit des prépositionnements "Preset 001" et rongé "Tour 001".

Une temporisation peut être réglée entre 1 et 999 secondes et une réponse par défaut à l'expiration de celle-ci est également définissable. Après une manipulation du joystick ou du clavier pour un mouvement Pan et Tilt sur le dispositif de commande le temps imparti est dépassé l'action par défaut est exécutée.

Si la temporisation est réglée à "0", aucune action par défaut n'intervient et la caméra attend indéfiniment la commande utilisateur suivante.

Si le menu de la caméra dôme n'est pas utilisé pendant plus de 3 minutes, le système se met en attente et la caméra dôme revient à son activité précédente.

2.16 Réglage de l'amplification vidéo

Cette fonction permet d'augmenter é gain vidéo de 3 niveaux par rapport au réglage normal. Ce paramètre peut être validé ou invalidé et la position "OFF" est celle qui est normalement programmée par défaut.

2.17 Mode "Vie privée" (Privacy)

Il est parfois nécessaire d'empêcher les opérateurs de visualiser certaines zones. Pour respecter ces exigences, le mode "Vie privée" (Privacy) permet que des formes noires soient placées sur l'image, pour masquer les zones concernées.

La taille des formes de masquage correspond à la taille de visualisation sur l'écran quel que soit le réglage de zoom utilisé. Lorsqu'on effectue un zoom arrière, la taille de la forme se réduit pour ne couvrir que la zone originale.



3. FONCTIONNEMENT AVEC UN DISPOSITIF DE COMMANDE

NB : les réactions peuvent être différentes selon le dispositif de commande utilisé. Reportezvous au manuel du contrôleur.

La caméra dôme 2060 est un équipement multi-protocoles. C'est pourquoi il est possible de la commander via de nombreux contrôleurs issus de différents constructeurs. Toures les fonctions dont le dôme est doté sont programmables à partir de l'une des 3 arborescences de menus. Etant donné que chaque contrôleur a une configuration de commande spécifique, il est essentiel que l'utilisateur lise attentivement le manuel du contrôleur concerné pour savoir lequel des boutons presser pour accéder aux options des menus. Les fonctions des contrôleurs les plus courants sont données au chapitre 5.

Les instructions suivantes serviront de guide dans l'arborescence des menus (avec les adresses paramétrées au No. 253... "DEN PANE"L) lors de l'utilisation de la 2060 & de son alimentation, contrôlées via un émetteur de télémétrie Dennard dtx400dc au dtx1000dc.

3.1 Arborescence des menus de la caméra dôme avec des contrôleurs Dennard

Les menus apparaissent à l'écran lorsqu'une activation est lancée à l'aide des commandes suivantes :

Note : la touche "shift" doit être maintenue infoncée pendant que la sélection est effectuée.

Accès par dtx1000dc Accès par dtx400dc

Menu Utilisateur"Shift" - Lave glace"Shift" - 1Menu Superviseur (mot de passe requis)"Shift" - Essuie-glace"Shift" - 2Menu Technicien (mot de passe requis)"Shift" - Pan auto"Shift" - 3

Dès l'activation, le menu apparaît sur l'écran du moniteur, en incrustation par rapport à l'image vidéo normale qui est escarrière plan, avec un curseur sur le côté gauche. Le choix s'effectue en positionnant le curseus ur l'option désirée puis, lorsqu'il se met à clignoter, en pressant le (les) bouton(s) "ACCEPT qui, pour les contrôleurs Dennard, est (sont) le(s) suivant(s):

Sur les Dtx1000de: maintenez enfoncé le bouton "**Preset**" et pressez le bouton "**CAMERA SELECT 1**".

Sur les Dtx 400dc : pressez le bouton "Preset 1".



3.2 Menu Principal

Lorsqu'il est sélectionné, l'écran du menu principal affiche les options suivantes, sur l'image vidéo en arrière plan, avec un curseur sur le côté gauche :

Sélection prépositionnement Démarrer Ronde Menu Technicien Menu Superviseur Quitter

A l'aide du joystick ou des touches fléchées de direction, déplacez le control le bas de la liste pour sélectionner la fonction requise. Pressez ensuite la (tes) touche(s) appropriées pour valider/sélectionner l'option désirée. Si la commande "Exit" (Quitter) est choisie, le menu est effacé et aucune autre action n'est exécutée par le dôme.

3.2.1 Go to Preset (Sélection prépositionnement) ou Start Tour (Démarrer Ronde)

Ces options permettent à l'opérateur de rappeler l'ensemble des rondes et prépositionnements enregistrés, même si le dispositif de commande ne possède pas l'étendue numérique suffisante, ni la possibilité d'exécuter une telle action.

Note : cet écran permet uniquement d'accéde aux rondes et prépositionnements existants. Pour paramétrer des nouveaux prépositionnements et rondes, reportez-vous au § 3.3.1 ou 3.3.2

L'écran affiche un message demandant un saissie numérique, ainsi que le sous-menu suivant :



Le curseur peut être déplacé sur la ligne numérique à l'aide du joystick ou des boutons de commande, jusqu'à ce que le chiffre désiré soit atteint. A tour de rôle, les caractères clignotent à leur position, puis des que l'un d'entre eux est sélectionné à l'aide du (des) bouton(s) "ACCEPT", il vient s'afficher sur la partie "___" de l'écran.

Il n'est pas nécessaire de saisir des "zéros" de remplissage (par exemple, la valeur "001" est entrée sous la forme d'un simple "1"). Cependant, la saisie doit être effectuée en respectant les plages suivantes (001" à "250" pour les prépositionnements et "001" à "100" pour les rondes. Toute saisie en dehots de ces limites provoque l'affichage clignotant du message "Illegal Entry" (Saisie incorrecte). Les informations entrées sont alors effacées et la saisie doit être renouvelée.



Une fois les chiffres sélectionnés, l'option "Accept Entry" permet de valider ce choix. L'écran s'efface, puis les images provenant du prépositionnement désiré apparaissent.

Pour changer de choix, sélectionnez l'option "Clear Entry" (Effacer saisie) afin de relance processus.

Il est à noter que le numéro de prépositionnement "1" et le numéro de ronde "f" doivent être attribués aux visualisations les plus courantes ou les plus importantes. Ces valeurs sont celles vers lesquelles le dôme retourne automatiquement suite à une coupure d'alimentation, en l'absence de tout opérateur. Pour plus d'informations sur les coupures d'alimentation, reportez-vous au § 3.4.2.

3.2.2 Saisie d'un code PIN (Identification)

Lorsque le menu Technicien ou Superviseur est appelé, les écrans survants s'affichent. Le mot de passe ou le code d'identification "PIN" doit être entré en utilisant la même méthode que celle employée avec les précédentes saisies.



Le curseur peut être déplacé sur la ligne numérique en utilisant le joystick ou des boutons de commande, jusqu'à ce que le chiffre désiré soit atteint. A tour de rôle, les caractères clignotent à leur position, puis dès que l'un d'entre eux est sélectionné à l'aide du(des) bouton(s) "ACCEPT", il vient s'afficher sur la partie "___" de l'écran.

Une fois les 4 chiffres sélectionnés, Joption "Accept Entry" permet de valider ce choix. L'affichage change automatiquement en faveur du menu "Technicien" ou "Superviseur" sélectionné.

Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060



Jennals

Jen



LES MOTS DE PASSE PAR DÉFAUT (CODE PIN), QUI PEUVENT ÊTRE MODIFIÉS PAR UN TECHNICIEN OU UN SUPERVISEUR À PARTIR DE LEURS MENUS RESPECTIFS, SONT INDIQUÉS CI-DESSOUS.

AFIN D'EMPÊCHER TOUTE MODIFICATION NON AUTORISÉE DES PARAMÈTRES OU DES PRÉPOSITIONNEMENTS CAMÉRA ENREGISTRÉS, IL EST VIVEMENT CONSEILLÉ DE CONSERVER CES CODES EN LIEU SÛR

SI CELA S'AVÈRE NÉCESSAIRE, DÉCOUPEZ CETTE PAGE DU MANUEL

Pour accéder au menu Superviseur, entrez le code PIN "1111".

Pour accéder au menu Technicien, entrez le code PIN "9999".



Jennals

Jen



3.3 Menu Superviseur

Ce menu permet au Superviseur non seulement de copier les fonctions du menu Opérateur mais également de programmer les prépositionnements (avec leurs descriptifs d'identification) et les rondes. De plus, il autorise l'accès au paramétrage du curseur, au positionnement du texte et à sa sélection.

Les fonctions sont partagées en une série de sous-menus disposés par couche. Lérsqu'on quitte le menu de la couche inférieure, le menu supérieur réapparaît. Les fonctions qui sont le moins susceptibles d'être nécessaires sont placées plus profondément dans l'arborescence.

Le Menu "Supervisor" affiche les options suivantes :

Sauvegarder/Editer Prépositionnement Sauvegarder/Editer Ronde Paramétrage alarme Options Superviseur Changer code PIN Paramétrage zones "Vie privée" Retour Quitter

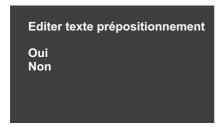
3.3.1 Sauvegarder/Editer prépositionnement

Cette première option permet au Superviseur de défin une vue (incluant les paramètres Pan, Tilt et Zoom) et de l'enregistrer pour un rappel ultérieur. Il est à noter que le stockage d'un prépositionnement requiert que les images de la caméra désirée soient déjà visibles lorsqu'on accède à cet écran. Sélectionnez cette option pour faire apparaître le menu disponible à la couche juste inférieure.

La sélection du numéro de prépositionnement s'effectue de la même manière que pour les écrans de saisie numérique précédents. Une fois le numéro (compris entre 001 et 200) validé, un nouvel affichage apparaît qui permet au Superviseur de donner un nom à ce prépositionnement (ex. : "Porte principale" ou "Entrée") ou d'utiliser un des descriptifs par défaut disponibles via le logiciel du dôme.



Le message suivant s'affiche sur l'écran :



Sélectionnez l'option "No" pour utiliser les descriptifs par défaut ou l'optign "Yes" pour entrer un nouveau nom via l'écran suivant.

```
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWX
YZ a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v
w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : /* = + . -

Effacement en arrière
Retour sans modification
Valider saisie
------
```

Le choix du descriptif est effectué comme d'habitude avec le curseur, puis ensuite validé dès que nécessaire (le descriptif choisi est alors enregistre avec le prépositionnement concerné). L'option "Backspace" permet une correction de saisie. L'option "Return without change" enregistre le descriptif par défaut avec le prépositionnement concerné. Une fois validé, le descriptif apparaît dans la zone "__".

Note : les espaces matérialisés par les caractères "_" sont uniquement présents pour indiquer où cet affichage se produit lls n'apparaissent pas réellement à l'écran.

3.3.2 Sauvegarder /Editer Ronde

Une ronde est une sorte de trajet prédéfini suivi par la caméra et qui est constitué d'un certain nombre de prépositionnements. Avant d'accéder à ces fonctions, assurez-vous que tous les prépositionnements requis ont bien été programmés, comme indiqué au § 3.3.1.

La programmation d'une ronde nécessite en premier la saisie de son numéro, selon une procédure identique à celle qui sert à définir un prépositionnement (excepté que la plage de numérotation est comprise entre 001 et 100). Une fois le nombre validé, un sous-menu s'affiche :

```
Elément ____ dans ronde ____

PPDDTT

Ancien _____
Nouveau _____
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Valider saisie
Effacer saisie
Retour sans modification
Sauvegarder Ronde
```



Si une ronde existe déjà à cet emplacement, ses données initiales sont affichées comme étant anciennes (Old). Ces informations peuvent être éditées en ajoutant de nouvelles valeurs ouvene nouvelle ronde peut être créée.

Ici le format de saisie suit une procédure maintenant familière, mais les caractères "________ ont des fonctions spécifiques. Les 3 premiers caractères "PPP" représentent un numéro de prépositionnement. Les caractères "DD" correspondent à la durée du "Temps d'attente" (Dwell time) pendant laquelle la caméra reste sur ce prépositionnement et les caractères "TT, représentent le temps que la caméra doit mettre pour atteindre le prépositionnement suivant de la ronde.

Ces durées temporelles sont exprimées en secondes. Elles doivent être comprises entre 01 et 99. Si la valeur "0" est choisie, la ronde utilise les valeurs par défaut : 2 secondes pour le temps d'attente (Dwell time) et 3 secondes pour le temps de déplacement (Travel time).

Une fois tous les caractères entrés et validés, l'affichage efface la saisie. Il est alors prêt à recevoir les informations du prépositionnement suivant et le compteur "Elément (Item) est incrémenté. Une fois toutes les saisies effectuées, sélectionnez l'option "Store Tout" (Sauvegarder ronde).

3.3.3 Paramétrage d'alarme

Les alarmes sont des informations qui sont entrées dans de dôme afin que ce dernier exécute des actions spécifiques en réponse. Elles peuvent provenir d'un grand nombre de sources externes, telles qu'un système de contrôle d'accès ou un détecteur de mouvement IRP. Afin d'obtenir une flexibilité maximum, le dôme 2060 dispose d'une fouction d'horloge qui permet au Superviseur de sélectionner différentes actions selon l'heure de la journée ou le jour de la semaine. L'écran de paramétrage d'alarme donne accès à 3 options.



3.3.3.1 Paramétrage action d'alarme

Une fois cette fonction étoisie, le Superviseur doit sélectionner un numéro d'alarme de la manière habituelle, afin d'accéder à l'écran suivant :

```
Alarme Sélectionnez P ou T
PTnnn
Ancien ____
Nouveau ___
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Valider saisie
Effacer saisie
Retour sans modification
```



Il est ainsi possible de spécifier le prépositionnement (P) ou la ronde (T - Tour) à enregistrer, ansi que son numéro d'identification "nnn" qui est implémenté lorsqu'une alarme est activée. Pour sélectionner une option, utiliser le code "01" pour une ronde ou "10" pour un prépositionnement (le "1" sous le "P" ou le "T" sélectionne son utilisation et la valeur "11" est incorrecte). La validation de cette saisie incrémente le numéro d'alarme, permettant ainsi qu'une action soit allouée à toutes les entrées ou que leur action existante (repérée "Old") soit modifiée. L'action d'alarme est maintenue le laps de temps paramétré pour la temporisation utilisateur (voir § 3.3.4.1).

3.3.3.2 Masquage d'alarmes

Les réponses d'alarme peuvent être modifiées selon le moment où elles sont activées. La sélection de cette fonction provoque l'affichage de l'écran suivant :

Elément ___ des masquages d'alarme
MTWTFSSHhhmmhhmm
Précédent _____
Nouveau ____
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Valider saisie
Effacer saisie
Retour sans modification
Sauvegarde et retour

Les lettres affichées indiquent :

MTWTFSS Monday - Sunday (Lundi à Dimangne)

H Holiday (Jour férié)

hhmm Time of "Mask On" (Heure d'activation du masquage)

hhmm Time of "Mask Off" (Heure de désactivation du masquage)

La saisie d'un "1" sous un jour de la semane signifie que les alarmes seront masquées - c'est-à-dire, qu'une alarme ne provoquera aucune réaction de la part du dôme pour le jour concerné. De la même manière, un "1" sous le jour féré (H) signifie que les alarmes sont masquées pour ce jour spécifique (il est à noter que le paramétrage pour un jour de congé est prioritaire par rapport au paramétrage pour un jour de la sémaine). Le masquage est actif pour tous les jours sélectionnés, à moins que des heures d'activation et de désactivation aient été spécifiées. Cela s'effectue par une saisie numérique de l'heure sous le format "24 h". Le masquage invalide temporairement le fonctionnement de tous les dispositifs d'alarme connectés.

A titre d'exemple, si des IRP sont raccordés au dôme et qu'il est prévu qu'ils ne fonctionnent qu'en dehors des heures normales de travail, ils peuvent être "masqués" en entrant le code "1111100008301800. Les alarmes sont ainsi masquées du Lundi (Mon) au Vendredi (Fri) entre 08h30 et 18h00. En dehors de cette plage horaire, pendant le week-end et les jours fériés, le dôme réagit aux alarmes de la façon qui a été programmée.

Pour une flexibilité optimale, il existe jusqu'à 10 niveaux de configuration qui sont indiqués à l'écran par le numéro d'élément "Item". Dès qu'une saisie est validée, le numéro s'incrémente jusqu'à ce que l'action complète soit sauvegardée. Les niveaux secondaires permettent de sélectionner différentes durées de masquage, pour des jours également différents. Dans l'exemple ci-dessus, il se peut que le bâtiment ferme plus tôt le Vendredi.



Pour obtenir différentes plages horaires, le premier code (Item) doit être modifié avec la valeur "1111000008301800" et un second code saisi avec la valeur "000100008301400". Maintenant, le premier masquage s'applique uniquement du Lundi au Jeudi, tandis que le second affecte les alarmes en rapport avec les Vendredi entre 08h30 et 14h00. Il est possible de réaliser des masquages plus complexes en utilisant la même logique avec d'autres variations.

3.3.3.3 Sélection des jours fériés

Lorsqu'une action d'alarme requiert une modification, il est possible de programmer jusqu'à 15 jours fériés (Noël, 1er Mai, etc.). Dès que cette option est sélectionnée, l'écran suivant s'affiche :

Elément _ _ des jours fériés ddmm Précédent _ _ _ Nouveau _ _ _ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Valider saisie Effacer saisie Retour sans modification Sauvegarde et retour

Les dates peuvent maintenant être entrées (2512 pour Noel, par exemple) afin de définir les jours fériés de l'année. La validation de chaque saisie fait apparaître un message permettant la saisie du suivant. Sélectionnez l'option "Save and Return" (Sauregarde et retour) une fois la programmation terminée.

Note : certaines dates, telles que l'Ascension ou la Pentecôte, par exemple, doivent être redéfinies au début de chaque nouvelle angée.

3.3.4 Options Superviseur

Un grand nombre de fonctions sont regroupées dans la catégorie "Options Superviseur". La plupart d'entre elles affectent la façon dont les textes et les informations sont présentés à l'opérateur et certaines agissent sur les paramètres caméra afin de répondre aux exigences d'installation. La sélection de cette option provoque l'affichage du menu suivant :

Zoom digital :validé
Retournement :validé
Gel d'image :validé
Réglage tempo Util. :aucune
Réglage Date/Houre/Langue
Options descriptif prépositionn.
Arrière
Quitter

Les 3 premières options concernent des paramètres caméra et sont toutes réglées de la même manière. Pour modifier le paramétrage, déplacez le curseur vers le haut/bas jusqu'à ce qu'il soit en regard de la fonction désirée. Déplacez le joystick vers la gauche ou la droite (ou pressez les touches fléchées gauche/droite) pour faire défiler alternativement les choix possibles. Un déplacement vers le haut ou le bas a pour effet de bloquer la valeur à l'écran.



Si la fonction "Zoom digital" est validée, elle est automatiquement activée par la caméra lorsque la commande de zoom est maintenue après que le zoom optique ait atteint sa butée mécanique. Le réglage de zoom digital est enregistré avec n'importe quel prépositionnement. Cependant la fonction "Zoom digital" est ensuite invalidée, les prépositionnements concernés ne se voient affectés que du réglage de zoom optique en position maximale.

La fonction de "Retournement" peut être utilisée pour suivre des objets se déplaçant directement en dessous de la caméra dôme. Si cette fonction est invalidée, la visualisation d'image vers le bas, juste en dessous de la caméra, est bloquée lorsque celle-ci atteint sa butée d'inciliaison maximale. Si le "Retournement" est validé, la caméra effectue automatiquement un 1800 pour permettre à l'opérateur de suivre continuellement l'objet lorsqu'il s'éloigne de la caméra

L'option de gel d'image, lorsqu'elle est sélectionnée, a pour effet de maintenir à l'écran l'affichage de la dernière image tandis que le dôme rejoint un prépositionnement vitesse maximale. Dès qu'il a atteint la position requise, la visualisation normale des images reprend. Cela permet d'éviter une prise de vue floue alors que le dôme se déplace à haute vitesse.

3.3.4.1 Réglage de la temporisation Utilisateur

Cette fonction peut être utilisée pour spécifier ce que le donné doit faire s'il est laissé inactif par l'opérateur. La sélection de cette option provoque l'affichage de l'écran suivant :

SSSPT

Précédent _ _ _ _

Nouveau _ _ _ _

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Valider saisie

Effacer saisie

Retour sans modification

L'écran permet la sélection d'une temporisation par défaut de 1 à 999 secondes, entrée à l'emplacement "SSS". Il s'agit de la durée temporelle entre la dernière action effectuée par l'opérateur, à l'aide du joystick (op des touches P/T) et un déplacement automatique vers la ronde ou le prépositionnement par défaut (sous réserve que ceux-ci aient été programmés). La valeur "PT" spécifie l'action a exécuter. La saisie d'un code "01" sélectionne la ronde et la saisie "10" sélection le prépositionnement (la valeur "11" est incorrecte).

La validation de la saisischermet au Superviseur de revenir au menu des options et la durée sélectionnée s'affiche dur l'écran. Si la temporisation est égale à "0", le message "none" (aucune) s'affiche et le dôme attend indéfiniment l'action suivante de l'opérateur.

3.3.4.2 Réglage Date/Heure/Langue

Le dôme 2060 est doté d'une horloge temps réel qui doit être réglée au moment de l'installation. L'équipement peut également comporter plusieurs options de langues, ainsi qu'une possibilité de sélection de cette option fait apparaître l'écran suivant :



Langue : Anglais
Format date : jj-mm-aa
Format heure : hh:mm:ss
Réglage heure et date
Sauvegarde et retour

Sauvegarde et quitter

Les 3 premières options sont toutes réglées de la même manière. Pour modifier le paramétrage, déplacez le curseur vers le haut/bas jusqu'à ce qu'il soit en regard de la fongtion désirée. Déplacez le joystick vers la gauche ou la droite (ou pressez les touches fléchées gauche/droite) pour faire défiler alternativement les choix possibles. Un déplacement vers le haut du le bas à pour effet de bloquer la valeur à l'écran.

Le format de l'heure et de la date détermine la façon dont l'écran de listation normale de l'opérateur affiche ces deux informations. Plusieurs options sont disponibles en faisant défiler la liste. Si l'on préfère, il est également possible de supprimer l'affichage de l'heure et de la date. Lors du réglage de l'heure et de la date, l'écran suivant s'affiché :



Il est possible soit d'entrer la date et l'heure courantes par la saisie d'une valeur numérique ou de laisser inchangées les valeurs existantes.

3.3.4.3 Options descriptifs prépositionnements

Les noms alloués aux préposition dements peuvent être créés individuellement ou être basés sur un descriptif par défaut. Le descriptif par défaut est "Position", mais il peut être modifié si nécessaire, grâce à cette fonction. La position du descriptif à l'écran peut être aussi ajustée. L'écran suivant s'affiche :

```
Justification txt prépositionnement : G
Texte par défaut prépositionnement : On
Editer texte par défaut
Retour
```

Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060



Le descriptif peut être affiché sur la gauche ou la droite de l'écran. Il est également possible d'empêcher qu'il n'apparaisse. Pour cela, sélectionnez l'option appropriée et exécutez un mouvement gauche/droite pour valider/invalider alternativement son affichage. Si le descriptif par défaut nécessite une modification, la sélection de la fonction "Editer" permet l'apparition du clavier virtuel utilisé pour la saisie :

Le choix est effectué comme d'habitude avec le curseur, puis ensuite validé dès que nécessaire (le descriptif choisi est alors enregistré comme valeur par défaut). L'option "Backspace" permet une correction de saisie. L'option "Return without change" laisse inchangé le descriptif par défaut.

Note : les espaces matérialisés par les caractères "_" sont uniquement présents pour indiquer où cet affichage se produit. Ils n'apparaissent pas réellement à l'écran.

3.3.5 Entrer un nouveau code PIN

Le code PIN du Superviseur est préprogrammé, mais il peut être modifié par son possesseur via l'écran suivant :



Saisissez le nouveau code Pun (mot de passe) et validez celui-ci. Conservez par écrit **et en lieu sûr** ce nouveau code.

3.3.6 Paramétrage des zones "Vie privée"

La dernière option de menu Superviseur permet que certaines zones spécifiques présentes dans le champ de vision de la caméra soient masquées, empêchant ainsi l'opérateur de visualiser ou d'enregistrer des mages issues de ces dernières. Avant de sélectionner cette fonction, assurezvous que la caméra est positionnée de telle façon que la zone interdite soit visible "plein écran" sur le moniteur. Les options suivantes sont alors disponibles :



Définir une zone unique Effacer une zone unique Définir plusieurs zones Effacer toutes les zones "Vie privée" Retour Quitter

La sélection de l'option "Define single zone" (Définir une zone unique) rend l'écran noir une fois la "forme" insérée. Dès que le dôme est revenu au mode normal (paramétrage écran quitté), si l'on déplace la visualisation caméra hors de la zone masquée, la forme noire reste à sa position spécifique. Lors de la définition de zones masquées multiples, l'écran defient noir et le texte "Privacy zones" (Zones "Vie privée") s'affiche. Déplacez la caméra sur la zone désirée et pressez la touche "Enter" pour chaque zone. Une fois cette procédure terminée utilisez la séquence de touches appropriée pour entrer dans l'arborescence du menu ("#15" par exemple, pour le dtx400) afin de quitter cette fonction.

Pour effacer une zone masquée, la caméra doit être placée sur la zone concernée avant que la commande "Clear" soit utilisée ou que l'option "Clear all privacy zones" soit sélectionnée. Le dôme retourne immédiatement à son fonctionnement normal une fois la(les) zone(s) masquées supprimées.

3.4 Menu Technicien

Ce menu donne accès à grand nombre de commandes qui déterminent les configurations globales de fonctionnement du dôme. Il est ensuite moins utilisé, une fois terminée l'installation initiale et la mise en service de la caméra. Lorsqu'il est appelé, les options suivantes sont disponibles :

Paramétrage caméra
Options validation/invalidation
Commande Joystick
Fonctionnalités diverses
Changer code PIN

Retour
Quitter

3.4.1 Paramétrage caméra

De nombreuses modifications peuvent être appliquées au fonctionnement du module caméra présent dans le dôme. L'écran suivant est utilisé :

Caméra couleur :couleur/N&B
Focus préposit. :auto
Focus "près" :invalide
Intégration image : auto
Sauvegarde et retour
Sauvegarde et quitter

Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060



Les options sont toutes paramétrées de la même manière. Pour modifier un paramètre, déplacez le curseur vers le haut/le bas jusqu'à ce qu'il soit en regard de la fonction désirée. Déplacez le oystick vers la gauche ou la droite (ou pressez les touches fléchées gauche/droite) pour faire détier alternativement les choix possibles. Un déplacement vers le haut ou le bas a pour effet de bloquer la valeur à l'écran.

Lorsque l'option "col/mono" (couleur / N&B) est sélectionnée, la caméra fonctionnéen mode couleur jusqu'à ce que le niveau d'éclairement tombe en dessous d'une valeur prédéterminée. Dans ce cas, une commutation vers le mode noir & blanc intervient automatiquement. Le retour au mode couleur se produit dès que le niveau lumineux redevient correct. Si l'op préfère, le mode de fonctionnement de la caméra (couleur ou noir & blanc) peut être également bloqué.

Lorsqu'un prépositionnement est enregistré, le réglage focus (mise au point) de l'objectif l'est aussi. Si l'option "auto" est choisie pour le focus d'un prépositionnement (paramétrage préférentiel), la caméra effectue elle-même la mise au point pour prendre en compté toute condition de changement. L'option "manual" (manuel) force la caméra à utilise réglage focus original bien qu'elle reste sur le prépositionnement.

Le réglage "Near focus" peut être utilisé pour les applications intérieures, étant donné qu'il permet une mise au point sur des objets distants de moins d'un metre. L'option peut être invalidée pour le fonctionnement normal à l'extérieur, car dans le cas contraire, la caméra peut faire une mise au point sur les gouttes de pluie qui ruissellent sur la partie hémisphérique du dôme. Si l'option "Frame integration" est paramétrée sur "auto", la caméra est capable d'ajuster son nombre d'images en cas de faible éclairement. Si le choix "normal" est sélectionné, le nombre d'images reste constant, mais la qualité de celles-ci risque d'en souffrir si la luminosité est basse.

3.4.2 Options validation/invalidation

Il existe de nombreux réglages qui permettent au Technicien de repositionner un texte et de déterminer l'action appropriée à exécuter lorsque des erreurs se produisent. La sélection de cette option fait apparaître l'écran suivant

Edition texte : local
Affichage en-tête : local
Position en-tête : gauche
Affichage erreur : validé
Coupure alimentation : aucun
Sauvegarde et retour
Sauvegarde et quitter

Les options sont toutes paramétrées de la même manière. Pour modifier un paramètre, déplacez le curseur vers le paut/le bas jusqu'à ce qu'il soit en regard de la fonction désirée. Déplacez le joystick vers la gauche ou la droite (ou pressez les touches fléchées gauche/droite) pour faire défiler alternativement les choix possibles. Un déplacement vers le haut ou le bas a pour effet de bloquer la valeur à l'écran. L'option "Text edit" (Edition texte) détermine si le texte présent à l'écran est édité localement, c'est-à-dire sélectionné à partir des choix propres au menu du dôme, ou s'il est compilé au niveau du dispositif de commande du système puis transféré vers le dôme grâce au protocole série Dennard.



L'option "Head info" permet d'afficher, en partie haute de l'écran, le texte qui indique la configuration courante du dôme ainsi que des informations sur certaines des actions en cours. L'affichage peut être positionné à gauche ou à droite de l'écran.

L'option "Error display" permet qu'un carré clignotant apparaisse afin d'indiquer toutes les erreurs de communication.

L'option "Power fail" détermine ce que le dôme doit faire en cas de coupure d'alimentation. Lors du rétablissement de l'alimentation, le dôme peut soit retourner sur le prépositionnement 1, soit redémarrer la ronde 1. Le choix "none" (aucun) impose au dôme de rester sur la dernière position.

3.4.3 Commande Joystick

Le dôme 2060 peut être commandé par un grand nombre de contrôleus de télémétrie et d'enregistreurs disposant de joystick différents. Pour assurer une utilisation optimale du joystick, il est possible de configurer tout un jeu de réglages :

Diviser par : 16
Vitesse linéaire : 5
Direction Pan : val. par déf.
Direction Tilt : val. par déf.
Curseur horiz. : val. par déf.
Curseur vert. : val. par déf.
Sauvegarde et retour
Sauvegarde et quitter

L'option "Divide by" détermine la relation entre les vitesses de déplacement lentes et rapides du joystick (lorsque le dispositif de commande est capable d'offrir une telle fonction). La sélection détermine le ratio mathématique entre les vitesses de Pan / Tilt rapides et lentes. Les valeurs de division sont comprise entre 2 et 128.

Le réglage "Linear speed" affecte la vitesse à laquelle le dôme effectue sa rotation et son inclinaison. La plage de réglage s'étend de 1 (la plus lente) à 8 (la plus rapide).

On peut souhaiter inverser la direction de déplacement du joystick par rapport aux mouvements de la caméra ou au positionnement du curseur. Ces options sont toutes sélectionnables à l'écran.

3.4.4 Fonctionnalités diverses

Cet ensemble regroupe un certain nombre de données et de réglages qui peuvent être fort utiles au technicien lors d'une recherche de panne. Les options disponibles sont les suivantes :

Communications / Ampli vidéo
Version logiciel
Valeurs encodées
RAZ moteurs
Maintenance mémoire
RAZ dôme
Retour
Quitter



La sélection de l'option "Software version" affiche brièvement en haut de l'écran la version du logiciel. De la même façon, l'option "Homing values" indique les valeurs encodées issues de moteurs Pan et Tilt.

L'option "Home servos" permet d'effectuer une RAZ des moteurs afin que le dôme revienne sur sa position de base par l'exécution d'une routine Pan / Tilt.

L'option "Reset head" permet d'exécuter une RAZ complète du dôme. Il exécute alors son auto test de mise sous tension et effectue une RAZ des moteurs.

3.4.4.1 Communications / Ampli vidéo

La sélection de cette option permet l'affichage de l'écran suivant :

LED d'activité : off Scrutation : on Gain vidéo : 2 Mise en forme vidéo : off Sauvegarde et retour Sauvegarde et quitter

Le fonctionnement de la petite LED verte du dôme peutrêtre validé ou invalidé. Bien qu'utile pour vérifier si la caméra est alimentée, celle-ci n'est visible qu'en condition de faible éclairement.

L'option "Host polling" détermine si le dôme répond aux messages de communication série en mode "half duplex" ou s'il réagit en mode "simplex" sans réponse. Cela dépend du contrôleur utilisé et de la configuration des communications.

Le signal vidéo peut nécessiter une amplification et une remise en forme afin de compenser les pertes liées aux différents types de câbles coaxiaux et aux longueurs de câblage. Le gain vidéo par défaut est de "1" avec une "mise en forme" désactivée" et les différents réglages sont effectués de la manière habituelle.

3.4.4.2 Maintenance mémoire

Le dôme stocke dans une mémoire non volatile (NVM ou MNV), les données concernant sa position courante, les prépositionnements et rondes, ainsi que d'autres données nécessaires à son bon fonctionnement. Toute perte ou corruption de ces données empêche le dôme d'agir normalement. Les actions suivantes sont possibles :

Recharger valeurs par défaut Effacer expeurs MNV Lances vérification MNV Retour Guitter



L'option "Reload factory defaults" ne doit pas être utilisée, à moins qu'un technicien ne le conseille. Toutes les valeurs par défaut sont alors rechargées dans le dôme et l'ensemble des données préalablement stockées sont effacées (telles que prépositionnements, heure et date, etc.)

3.4.5 Changer code PIN

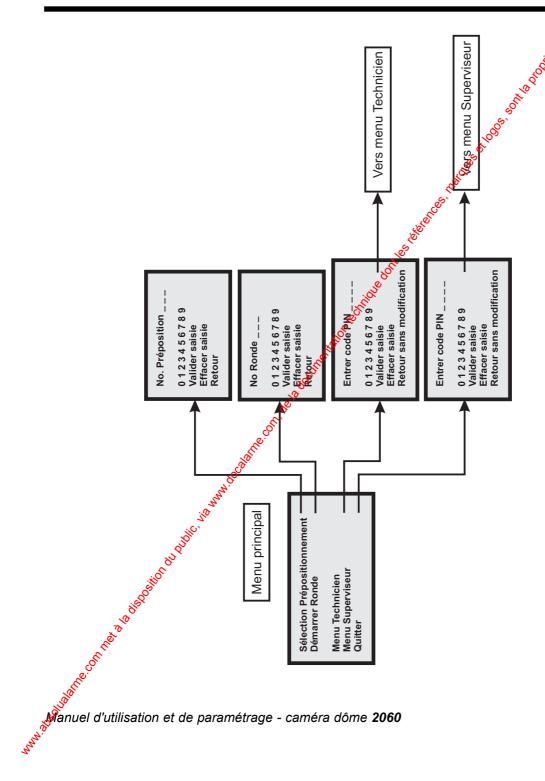
Le code PIN du menu technicien est préprogrammé, mais il peut être changé par un technicien via l'écran suivant :

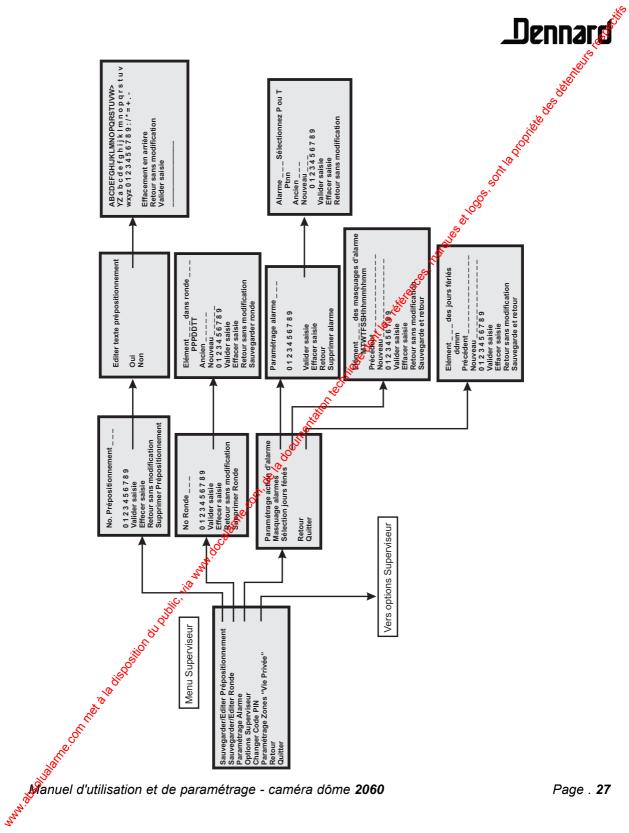


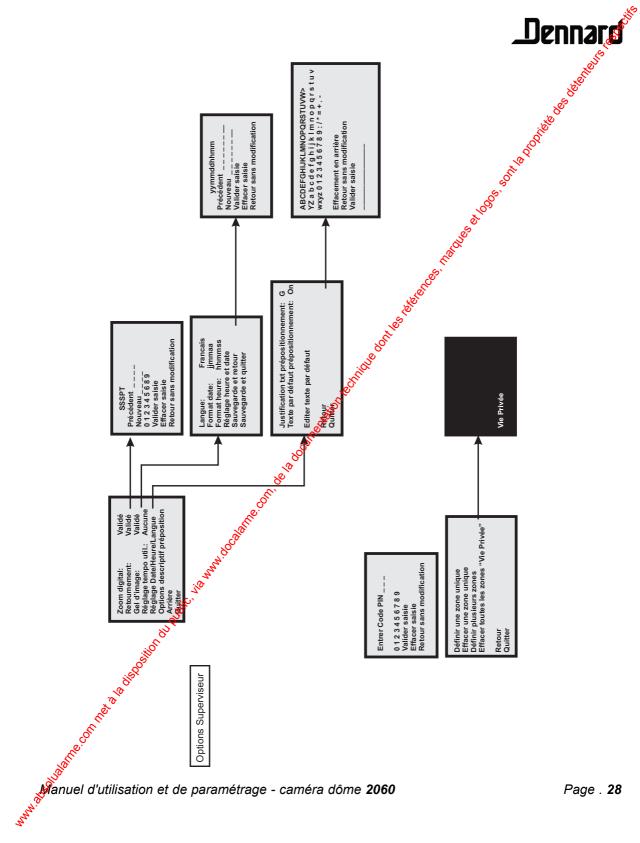
Saisissez le nouveau code PIN (mot de passe) et validez celuici.

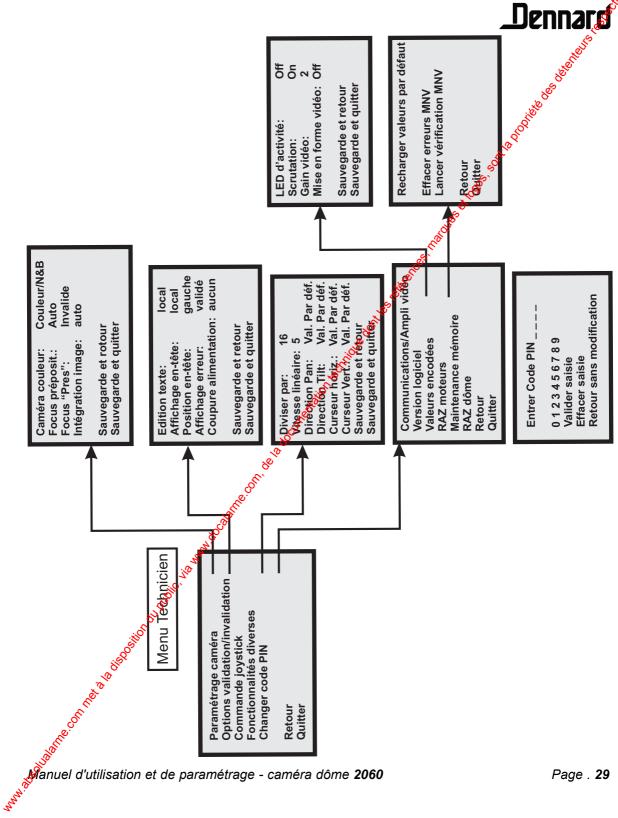
Notez le nouveau code et conservez cette information en lieu sûr.

Dennard 4. DIAGRAMME D'ARBORESCENCE DES MENUS











5. AUTRES CONTROLEURS COMPATIBLES

Il est possible de commander le dôme type 2060 via un grand nombre de contrôleurs. Se reporter systématiquement au manuel du contrôleur choisi pour identifier les procédures de fonctionnement correctes. Les pages suivantes décrivent les paramètres et séquences de touches qui servent à commander la caméra dôme 2060 à partir des équipements les plus courants. Cependant, les modifications apportées ultérieurement à la conception ou au fonctionnement d'un contrôleur ou d'un clavier peuvent rendre caduques les informations données ci-après.

5.1 Digital Sprite 2 et 2A Dedicated Micros

5.1.1 Commande via le câble coaxial

Les paramètres de télémétrie du contrôleur doivent être configurés 🞉 la manière suivante :

- Menu alarmes et prépositionnement Dedicated Micros paramétres sur commande de télémétrie BBV
- Commutateurs d'adressage du dôme 2060 paramétrés sur DEN PANEL". (reportez-vous à la page 10 du manuel d'utilisation Dennage 2060, fourni avec chaque caméra dôme)
- Commutateur rotatif d'adressage bleu positionné sur positionné sur "D". Commutateur rotatif d'adressage jaune positionné sur "D".

ENREGISTREMENT DES PREPOSITIONNEMENTS:

Note : dans cette configuration, il est plus rapide d'utiliser le logiciel du contrôleur DM que celui du dôme 2060.

Déplacez la caméra sur la position désirée puis pressez et maintenez enfoncée la touche "Preset" jusqu'à ce que le message "Save preset" (Sauvegarder prépositionnement) ou "Enter preset number" (Saisir numéro prépositionnement) apparaisse à l'écran. Entrez le numéro en utilisant les touches numériques et pressez la touche "Enter". Les numéros sont saisis de façon normale pour les prépositionnements 1 à 9. Pour accéder au prépositionnement "10", pressez la touche "1", puis effectuez la saisie "10". Pour les prépositionnements de 11 à 16, entrez les chiffres séparément (c'est-à-dire "1" puis "1" pour 11....."1" puis "6" pour "16").

Les numéros de préposition mements supérieurs à "17" peuvent être programmés en utilisant le menu du dôme. Dans ce cas, ledit menu est alors affiché sur l'écran et permet de saisir une identification du prépositionnement. Un texte peut être entré en déplaçant tour à tour le curseur sous chaque lettre/chiffre à l'aide du joystick, puis en pressant les touches "Preset", "1" et "Enter" pour la validation. Une fois terminée la saisie de texte, fermez le menu en déplaçant le curseur vers le bas sur l'option "Accept edit line" (Valider ligne éditée) et validez en pressant les touches "Preset", "1" et "Enter". Sur le Digital Sprite, il existe 2 commandes pour saisir/valider :

- 1) Préssez la touche "Preset" jusqu'à ce que le message "go to position" s'affiche à l'écran, puis pressez la touche "1" et enfin la touche "Enter" (soit "Preset", "1" et "Enter").
- Pressez la touche "Preset" jusqu'à ce que le message "go to position" s'affiche à l'écran, puis saisissez la séquence "10" suivie de la touche "1" (soit "Preset", "10" et "1").



PROGRAMMATION TYPE 2060:

Pour accéder aux menus du dôme 2060, il existe 2 possibilités :

- 1) Pour les systèmes paramétrés pour une commande série 485 ou les systèmes Sprite fabriqués après le milieu de l'année 2004, et configurés pour une commande Dennard C par câble coaxial, pressez 2 fois la touche *. Le message "To enter the DENNARD menu press enter button" (pour entrer dans le menu DENNARD, presser le botton Enter) s'affiche sur l'écran..
- 2) Pour les systèmes plus anciens faisant appel à une commande parcâble coaxial, les séquences de touches suivantes sont utilisées :

Pour le menu Opérateur, pressez les touches :

*88910102

Pour le menu Superviseur, pressez les touches :

* 8 8 9 10 10 3

Pour le menu Technicien, pressez les touches :

*88910104

Le menu Opérateur 2060 s'affiche alors, permettant ainsi de naviguer dans les différents menus via le joystick pour déplacer le curseur et la touche "Enter" pour valigéer les options.

5.1.2 Commande RS-485

Les paramètres de télémétrie du contrôleur doivent être configurés de la manière suivante :

Télémétrie série DENNARD. Le paramétrage s'effectue dans le menu "System Options" (Options système) du Sprite 2, puis en sélectionnant les menus "Alarms" (Alarmes) et "Presets" (Prépositionnements).

Chaque dôme 2060 doit être adressé individuellement.

(pour plus de précisions sur l'accès et le parantetrage des commutateurs d'adressage, reportezvous aux pages 9, 10 et 11 du manuel d'utilisation Dennard 2060, fourni avec chaque caméra dôme).

Les raccordements RS-485 à partir d'un Sprite 2 sont réalisés via un connecteur femelle SUB-D 9 broches et les connexions sont les suivantes : broche 1 = données A = fil jaune provenant du dôme broche 9 = données B = fil vert provenant du dôme

Les caméras dôme sont d'origine livrées avec des résistances de terminaison câblées. Ces dernières doivent être retirées sur tous les dômes reliés en cascade, excepté sur le dernier.

5.2 Contrôleurs Baxati / Vista

Commande via le câble coaxial

Les paramètres de telémétrie du contrôleur doivent être configurés de la manière suivante :

- 1 : Rx relié / Paramétrage sur "DC"
- 2 : Mode télémérie / Paramétrage sur "STANDARD"

Les commutateurs d'adressage du dôme 2060 doivent être positionnés sur "BAX DC PANEL" (reportez-vous à la page 10 du manuel d'utilisation Dennard 2060, fourni avec chaque caméra dôme).

Commutateur rotatif d'adressage bleu positionné sur "F".... Commutateur rotatif d'adressage jaune positionné sur "D".



Note : dans cette configuration, il est plus rapide d'utiliser le logiciel du contrôleur Bakall que celui du dôme 2060.

Pour programmer un prépositionnement via le contrôleur, activez les touches "TELEMETRY", "CAMERA" et "WIPE".

Déplacez la caméra sur la position désirée. Pressez la touche "Function" et entrez e numéro de prépositionnement à l'aide des touches numériques, puis pressez la touche "Preset". A ce stade, le menu "preset" du dôme s'affiche sur l'écran, permettant de saisir une identification du prépositionnement. Si on ne souhaite pas ajouter d'identification, déplacez le curseur vers le bas jusqu'à la ligne "Accept entry" (Valider saisie) et validez en pressant la touche "WASH". Un texte peut être entré en déplaçant tour à tour le curseur sous chaque lettre/ctaffre à l'aide du joystick, puis en pressant la touche "WASH" pour la validation.

Une fois terminée la saisie de texte, fermez le menu en déplaçant le curseur vers le bas sur l'option "Accept entry" (Valider saisie) et validez en pressant la touche "WASH".

Une fois les prépositionnements sauvegardés, désactivez les onctions "CAMERA" et "WIPE" pour revenir au fonctionnement normal.

PROGRAMMATION DU 2060:

L'accès au menu du dôme s'effectue en activant les boutons "TELEMETRY", "CAMERA" et "WIPE", puis en pressant et en maintenant enfoncée à touche "Preset" puis la touche "6", pour ensuite relâcher d'abord la touche "Preset", puis la touche "6". L'accès au menu "Operator" est alors possible. Les menus "Supervisor" et "Technician" sont accessibles à partir du précédent menu. Le bouton "WASH" sert de touche "Enter" et de touche de validation.

5.3 Dennard dtx1000/dc

Commande via le câble coaxial

Les commandes de télémétrie du com foleur sont régies par les protocoles BBV.

- Les commutateurs d'adressage du dôme 2060 doivent être positionnés sur "DEN PANEL". (reportez-vous à la page 10 du granuel d'utilisation Dennard 2060, fourni avec chaque caméra dôme).
- Commutateur rotatif d'adressage bleu positionné sur "F".... Commutateur rotatif d'adressage jaune positionné sur "D".

A moins d'une spécification contraire, il s'agit là du paramétrage par défaut des dômes 2060. Si le dôme est de type "2060/drx" (convertisseur de protocole à distance inclus dans le boîtier d'alimentation), les commutateurs d'adressage sont positionnés de la manière suivante en usine : Jaune = 1 Bleg = 0

Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme 2060



Notes:

- 1. Dans cette configuration, il est plus rapide d'utiliser le logiciel du contrôleur que relui du dôme 2060.
- 2. Le dtx1000 utilise un menu affiché à l'écran qui est uniquement disponible si te moniteur est raccordé au clavier. Les options de programmation simples, comme celle d'un prépositionnement, peuvent être paramétrées sans qu'il soit nécessaire de visualiser le menu.

Déplacez la caméra sur la position désirée. Pressez la touche "Program" (pour permettre l'affichage du menu), pressez la touche N° 1 (pour sélectionner l'option de programmation des prépositionnements), puis pressez les touches numériques nécessaires à l'identification dudit prépositionnement. A ce stade, le menu "Preset" du dôme s'affiche sur lécran, permettant de saisir une identification. Un texte peut être entré en déplaçant tour à tour lecurseur sous chaque lettre/chiffre à l'aide du joystick, puis en pressant la touche "Preset" et la touche "1" pour la validation.

Une fois terminée la saisie de texte, fermez le menu en déplaçant le curseur vers le bas sur l'option "Accept entry" (Valider saisie), puis validez en pressant et en maintenant enfoncée la touche "Preset", puis en pressant la touche "1".

PROGRAMMATION DU 2060:

L'accès au menu du dôme s'effectue de la façon sujuânte :

Pressez et maintenez enfoncée la touche "Shift" duis pressez la touche "Wash".

L'accès au menu "Operator" est alors possible des menus "Supervisor" et "Technician" sont accessibles à partir de ce point. La séquence consistant à presser et maintenir enfoncée la touche "Preset", puis à presser la touche "1" permet d'obtenir les fonctions "Enter" / "Valider".

5.4 TX1000/DC Building Block Video

Commande via le câble coaxial

Les commandes de télémétrie du contrôleur sont régies par les protocoles BBV.

Les commutateurs d'adressage du dôme 2060 doivent être positionnés sur "DEN PANEL". (reportez-vous à la page 10 du manuel d'utilisation Dennard 2060, fourni avec chaque caméra dôme).

Commutateur rotatif d'adressage bleu positionné sur "F".... Commutateur rotatif d'adressage jaune positionné sur "D".

A moins d'une spégification contraire, il s'agit là du paramétrage par défaut des dômes 2060.

Si le dôme est de type "2060/drx" (convertisseur de protocole à distance inclus dans le boîtier d'alimentation), les commutateurs d'adressage sont positionnés de la manière suivante en usine : Jaune = 1 Bleu = 0



Notes:

- 1. Dans cette configuration, il est plus rapide d'utiliser le logiciel du contrôleur que celui du dôme 2060.
- 2. Le dtx1000 utilise un menu affiché à l'écran qui est uniquement disponible side moniteur est raccordé au clavier. Les options de programmation simples, comme celle d'un prépositionnement, peuvent être paramétrées sans qu'il soit nécessaire de visualiser le menu.

Déplacez la caméra sur la position désirée. Pressez la touche "Program" (pour permettre l'affichage du menu), pressez la touche N° 1 (pour sélectionner l'option de programmation des prépositionnements), puis pressez les touches numériques nécessaires à l'identification dudit prépositionnement. A ce stade, le menu "Preset" du dôme s'affiche sur l'écran, permettant de saisir une identification. Un texte peut être entré en déplaçant tour à tour le curseur sous chaque lettre/chiffre à l'aide du joystick, puis en pressant la touche "Preset" et la touche "1" pour la validation.

Une fois terminée la saisie de texte, fermez le menu en déplaçant le curseur vers le bas sur l'option "Accept entry" (Valider saisie), puis validez en pressant et en maintenant enfoncée la touche "Preset", puis en pressant la touche "1".

PROGRAMMATION DU 2060:

L'accès au menu du dôme s'effectue de la façon suidante :

Pressez et maintenez enfoncée la touche "#", puis pressez la touche "Wash".

L'accès au menu "Operator" est alors possible. Les menus "Supervisor" et "Technician" sont accessibles à partir de ce point. La séquence consistant à presser et maintenir enfoncée la touche "Preset", puis à presser la touche "1" permet d'obtenir les fonctions "Enter" / "Valider".

5.5 Dennard dtx400/dc

Commande via le câble coaxial

Les commandes de télémétrie & contrôleur sont régies par les protocoles BBV.

Les commutateurs d'adressage du dôme 2060 doivent être positionnés sur "DEN PANEL". (reportez-vous à la page 10 du manuel d'utilisation Dennard 2060, fourni avec chaque caméra dôme).

Commutateur rotatif d'adressage bleu positionné sur "F".... Commutateur rotatif d'adressage jaune positionné sur "D". 8

A moins d'une spécification contraire, il s'agit là du paramétrage par défaut des dômes 2060.

Si le dôme est de type "2060/drx" (convertisseur de protocole à distance inclus dans le boîtier d'alimentation), les commutateurs d'adressage sont positionnés de la manière suivante en usine : Jaune = 1 Bleu = 0



Note : dans cette configuration, il est plus rapide d'utiliser le logiciel du contrôleur Definard que celui du dôme 2060.

Déplacez la caméra sur la position désirée. Pressez et maintenez enfoncée la touche "Set", puis pressez les touches numériques servant à identifier le prépositionnement (Note : seute 8 prépositionnements peuvent être paramétrés à l'aide de ce contrôleur). A ce stade de menu "preset" du dôme s'affiche sur l'écran, permettant de saisir une identification du prépositionnement. Si on ne souhaite pas ajouter d'identification, déplacez le curseur vers le bas jusqu'à la gre "Accept entry" (Valider saisie) et validez en pressant la touche "1". Un texte peut être entré en déplaçant tour à tour le curseur sous chaque lettre/chiffre à l'aide du joystick, puis en pressant la touche "1" pour la validation.

Une fois terminée la saisie de texte, fermez le menu en déplaçant le correvers le bas sur l'option "Accept entry" (Valider saisie), puis validez en pressant la touche "15.

PROGRAMMATION DU 2060:

L'accès au menu du dôme s'effectue de la façon suivante :

Pressez et maintenez enfoncée la touche "Shift", puis pressez la touche "N° 1".

L'accès au menu "Operator" est alors possible. Les menus "Supervisor" et "Technician" sont accessibles à partir de ce point. La touche "1" est utilisée pour les fonctions "Enter" / "Valider".

5.6 TX400DC Building Block Video

Commande via le câble coaxial

Les commandes de télémétrie du contrôleur sont régies par les protocoles BBV.

Les commutateurs d'adressage du dôme 2060 doivent être positionnés sur "DEN PANEL".

(reportez-vous à la page 10 du manuel d'unisation Dennard 2060, fourni avec chaque caméra dôme).

Commutateur rotatif d'adressage bleu positionné sur "F".... Commutateur rotatif d'adressage jaune positionné sur "D".

A moins d'une spécification contraire, il s'agit là du paramétrage par défaut des dômes 2060.

Si le dôme est de type "2060/drx" (convertisseur de protocole à distance inclus dans le boîtier d'alimentation), les commutateurs d'adressage sont positionnés de la manière suivante en usine : Jaune 2 1 Bleu = 0

ENREGISTREMENT DES PREPOSITIONNEMENTS:

Note : dans cette configuration, il est plus rapide d'utiliser le logiciel du contrôleur Dennard que celui du dôme 2060.

Déplacez la camera sur la position désirée. Pressez et maintenez enfoncée la touche "Program", puis presser les touches numériques servant à identifier le prépositionnement (Note : seuls 8 prépositionnements peuvent être paramétrés à l'aide de ce contrôleur). A ce stade, le menu "preset" du dôme s'affiche sur l'écran, permettant de saisir une identification du prépositionnement. Si on ne souhaite, pas ajouter d'identification, déplacez le curseur vers le bas jusqu'à la ligne "Accept entry" (Valider saisie) et validez en pressant la touche "1". Un texte peut être entré en déplaçant tour à tour le curseur sous chaque lettre/chiffre à l'aide du joystick, puis en pressant la touche "1" pour la valuation.



Une fois terminée la saisie de texte, fermez le menu en déplaçant le curseur vers le bas sur l'éption "Accept entry" (Valider saisie), puis validez en pressant la touche "1".

PROGRAMMATION DU 2060:

L'accès au menu du dôme s'effectue de la façon suivante :

Pressez et maintenez enfoncée la touche "#", puis pressez la touche "N° 1".

L'accès au menu "Operator" est alors possible. Les menus "Supervisor" et "Technician" sont accessibles à partir de ce point. La touche "1" est utilisée pour les fonctions "Enter" / "Valider".

Manuel d'utilisation et de paramétrage - caméra dôme **2060**



6. RECHERCHE DE DEFAUTS

PROBLEME	ACTIE
	Vérifiez les fusibles de l'alimentation Vérifiez les tensions d'entrée et de sortie Vérifiez toutes les connexions coaxiales Vérifiez le continuité du câble poutitione du dâns à
Aucune image	Vérifiez les fusibles de l'alimentation Vérifiez les tensions d'entrée et de sortie Vérifiez toutes les connexions coaxiales Vérifiez la continuité du câble multiconducteurs du dôme Broche 1 = Vidéo Broche 2 = écran du câble vidéo Broche 3 = Données + (Jaune) Broche 4 = Données - (Vert) Broche 5 = 24 V "neutre " (bleu) Broche 6 = +24 V "phase" (rouge)
	Broche 4 = Données - (Vert) Broche 5 = 24 V "neutre " (bleu) Broche 6 = +24 V "phase" (rouge) Broche 1 = Masse (fil de continuité)
	Si les commandes s'effectuent au travers d'un convertisseur de protocole drx100, vérifier que les fils jaune et veges sus du dôme sont correctement raccordés, c'est-à-dire le fil vert sur [61" et le fil jaune sur "C2".
mage sans commande	Si les commandes s'effectuent via une liaison série RS-485, vérifiez que les liaisons de données sont : Fil vert : Données - Fil jaune : Données +
	Si les commandes sont de type coaxial 2060 (convertisseurs de protocole intégrés), elles s'effectuent "via le câble coaxial", mais les commutateurs d'adressage doivent être positionnés conformément au protocole du contrôle (pour le paramétrage, se reporter au manuel d'utilisation du 2060).
Image avec commande intermittente	Ce problème est souvent dû à un gain vidéo trop faible ou trop important. Si on utilise un dôme "coaxial" 2060 avec convertisseurs de protocole intégr l'amplification vidéo est accessible via le menu système. Pour ajuster le gair correcte ment, reportez-vous au § 3.4.4.1 de ce manuel.
	Si on ofilise un dôme 2060drx, le gain vidéo peut être trouvé sur la carte drx derrière les connecteurs BNC situés sur le boîtier d'alimentation.
Clignotement du curseur en forme de carré dans le coins supérieur droit de l'écrange	cela indique que le logiciel 2060 a détecté une erreur. Avant de contacter le support technique Dennard (+44 1420 485713), l'affichage des messages d'erreur doit être activé car cela sera fort utile au technicien pour résoudre le problème. Pour plus détails, reportez-vous au § 3.4.2.
Sur les dômes commandés par un contrôleur Baxall, un menu "Alphabet" apparaît lorsqu'on touche au joystick	Le problème peut venir de la configuration du contrôleur Baxall en mode "ALTERNATE" qui n'est pas supporté par le dôme 2060. Pour faire cesser le dysfonctionnement, paramétrez le dôme en mode "STANDARD" avec le cho "DC" sélectionné pour l'option "Rx".
Avec les contrôleurs Dennarc & BBV, odôme exécute une rotation continue	Ce phénomène peut se produire si aucune "zone morte" n'est définie sur le joystick et que ce dernier est décentré à la mise sous tension du système. Placez le contrôleur à l'arrêt puis remettez-le sous tension en veillant bien à que le joystick soit libre de s'auto-centrer. paramétrage - caméra dôme 2060 Page .



Tennare of the state of the sta